



# НҰСҚАУЛЫҚ

Осы нұсқаулық мына төмөндегі бұйымдарға жатады:

21000, 21800, 21900, 23200-1, 25910, 26400, 27400, 27800, 28000, 28110, 28200, 28400, 28810, 30400, 30600, 30800, 31200, 31400, 31600, 31601, 31900, 35500, 35800, 36400, 38200, 38500, 38700, 38900, 38901, 40300, 40700, 42100, 42200, 42300, 42400, 42500, 42600, 42700, 42800, 42900, 43000, 44100, 44200, 44400, 44600, 47100, 47200, 47300, 47400, 47500, 47510, 47600, 47700, 47800, 47900, 48000, 49100, 49200, 49300, 49400, 49500, 49600, 49700, 49800, 49900, 50100, 50200, 57500, 70200, 70300, 70400, 70400S, 70500, 70600, 70700, 70710, 70800, 70900, 71010, 71100, 72500, 73000, 73300, 73400, 73700, 74010, 74100, 74400, 74410, 75000, 75100, 26400-2, 38900-2, 38901-2, 42300-2, 42500-2, 42800-2, 42900-2, 43000-2, 47100-2, 47200-2, 47300-2, 47700-2, 57500-2, 70200-2, 70300-2, 70400-2, 70500-2, 70600-2, 70700-2, 70800-2, 70900-2, 71010-2, 71100-2.

## ПАЙДАЛАНУ ЖӘНІНДЕГІ ҚҰРАЛ

- Машина түбінде орналасқан батарейкаға арналған қақпағын ашыңыз да, полярлылықты сақтай отырып, AA типтінде 5 батарейканды орнатыңыз. Батарейкаға арналған бөлік қақпағын жабыңыз.
- Қашықтан басқару пультінің беріліс ұсынынан антеннаны бұрап кіргізіңіз. Қашықтан басқару пультінің кері жағында орналасқан батарейлерге арналған бөліктің қақпағын ашыңыз. Полярлылықты сақтай отырып, 9 В-ге батареяны орнатыңыз. Батарейлерге арналған бөлік қақпағын жабыңыз.
- Машинаның қорек түймесін және қашықтан басқару пультінің түймесін «ҚОСУ» күйіне аудыстырыңыз. Индикатор жанады.
- Машинаның дұрыс траекториялық қозғалысын қамтамасыз ету үшін тенгерімдеу тұтқышын реттепңіз.

## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Бір уақытта жаңа және қуатсыздандырылған батарейкаларды, сонымен қатар әр типтегі батарейкаларды салмаңыз. Ойыншықтан қуатсыздандырылған батарейкаларды үақытылы алып тастаңыз.
- Батарейкаларды тек ересектер алмастыру керек. Батарейкаларды орнатқан кезде, полярлылықты сақтаңыз. Батарейкалар түйістіргісін тұтынғатамаңыз.
- Бір реттік қолданыстағы батарейкаларды қуаттамаңыз. Аккумуляторды зарядтауды ересектер орындауда тиіс. Зақым алған аккумуляторды қуаттамаңыз.
- Өндіруші ұсынған типтегі батарейканыға орнатыңыз.
- Желілік розеткага беріліс антеннасын қоймаңыз.
- Батарейканы ашық отқа жақын сақтауға болмайды. Батарейканы тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпаңыз. Барлық тұрмыстық қорек элементтері (батарейкалар мен аккумуляторлар) арнайы көдеге жаратуды қажетсінеді.
- Батарейкалардан аққан сұйықтық пен электролиттік сұйықтық тері немесе киімге түскен кезде, зақым алған жерді сүмен тез арада жуып тастаңыз.
- Ойыншық пен қуаттау құрылышын ықтимал зақымдарының болу-болмауына жүйелі түрде тексеріп отырыңыз. Олар болған жағдайда, опқылық толығымен жойылғанға дейін ғылыми қолданбаңыз.
- Аккумулятордың жарамдылық мерзімін ұзарту үшін, оның аздал қуатталуын жүйелі түрде жүргізіп отыру керек. Аккумуляторды қуаттау үшін, өндіруші ұсынған типтегі қуаттау құрылышын ғана қолданыңыз.
- Бұйым орауындағы элементтер ойыншық болып табылмайды. Орауды балалардың қолы жетпелтін орынга сақтаңыз.



## ИНСТРУКЦИЯ

Данная инструкция относится к изделиям:

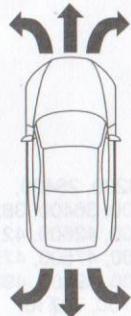
21000, 21800, 21900, 23200-1, 25910, 26400, 27400, 27800, 28000, 28110, 28200, 28400, 28810, 30400, 30600, 30800, 31200, 31400, 31600, 31601, 31900, 35500, 35800, 36400, 38200, 38500, 38700, 38900, 38901, 40300, 40700, 42100, 42200, 42300, 42400, 42500, 42600, 42700, 42800, 42900, 43000, 44100, 44200, 44400, 44600, 47100, 47200, 47300, 47400, 47500, 47510, 47600, 47700, 47800, 47900, 48000, 49100, 49200, 49300, 49400, 49500, 49600, 49700, 49800, 49900, 50100, 50200, 57500, 70200, 70300, 70400, 70400S, 70500, 70600, 70700, 70710, 70800, 70900, 71010, 71100, 72500, 73000, 73300, 73400, 73700, 74010, 74100, 74400, 74410, 75000, 75100, 26400-2, 38900-2, 38901-2, 42300-2, 42500-2, 42800-2, 42900-2, 43000-2, 47100-2, 47200-2, 47300-2, 47700-2, 57500-2, 70200-2, 70300-2, 70400-2, 70500-2, 70600-2, 70700-2, 70800-2, 70900-2, 71010-2, 71100-2.

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Откройте крышку отсека для батареек, расположенного на дне машинки, и установите 5 батареек типа АА, соблюдая полярность. Закройте крышку отсека для батареек.
- Вкрутите антенну в гнездо передатчика на пульте дистанционного управления. Откройте крышку отсека для батарейки, расположенного в нижней части пульта дистанционного управления. Установите батарейку на 9 В, соблюдая полярность. Закройте крышку отсека для батарейки.
- Переведите кнопки питания машинки и пульта дистанционного управления в положение «ВКЛ». Загорится индикатор.
- Отрегулируйте рычаг балансировки, чтобы обеспечить правильную траекторию движения машинки.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

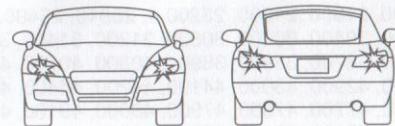
- Не устанавливайте одновременно новые батарейки и разряженные, а также батарейки разных типов. Своевременно вынимайте разряженные батарейки из игрушки.
- Замена батареек должна производиться взрослыми. Соблюдайте полярность при установке батареек. Не замыкайте контакты батареек.
- Не заряжайте одноразовые батарейки. Зарядка аккумулятора должна производиться взрослыми. Не заряжайте поврежденный аккумулятор.
- Устанавливайте батарейки только рекомендованного производителем типа.
- Не вставляйте антенну передатчика в сетевую розетку.
- Не храните батарейки вблизи открытого огня. Не подвергайте батарейки воздействию прямых солнечных лучей. Все бытовые элементы питания (батарейки и аккумуляторы) нуждаются в специальной утилизации.
- В случае протечки батареек и попадания электролитной жидкости на кожу или одежду, незамедлительно промойте пораженный участок водой.
- Регулярно проверяйте игрушку и зарядное устройство на предмет возможных повреждений. В случае их обнаружения, не используйте изделие до полного устранения неполадок.
- В целях увеличения срока службы аккумулятора рекомендуется регулярно производить его подзарядку. Для зарядки аккумулятора используйте зарядное устройство только рекомендованного производителем типа.
- Элементы упаковки изделия не являются игрушкой. Храните упаковку в недоступном для детей месте.



### БҮЙІМНЫҢ НЕГІЗГІ ФУНКЦИЯЛАРЫ/СИПАТТАМАЛАРЫ:

**Функциялары:** алдыңғы жүріс, солға бұрылу, онға бұрылу, алдыңғы және артқы жүрісінің жарыбы.

**Бүйім сипаттамалары:** тұпнұсқалық үлгісінің қалыбы мен дизайни мінсіз қайталайды. Құйылған корпус, автономды жүру белгілі.



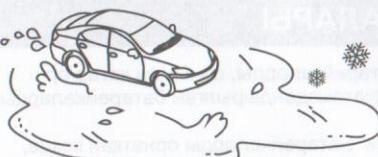
1. Бүйімның функционалды сипаттамалары батареялар/аккумуляторлар қуатының тым төмөн деңгейінде темендейді. Егер бұл орын алатын болса, батареяканиң жана жиынтығын орнатыңыз (аккумуляторды қуаттаңыз). Ойын уақытының нақты ұзақтығы басқару стиліне байланысты болады.



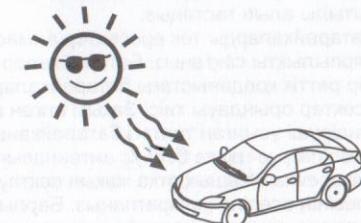
2. Адиокедергілер қашықтықтан басқару пультінің сигналын қабылдауда кедерігі келтіреді. Машинканы электр берілсі, радиостанция, үлкен гимарат немесе басқа құрылғы қолданылатын аймақта жағын жерде сол берілсі сигналын ала отырып қолданбаңыз.



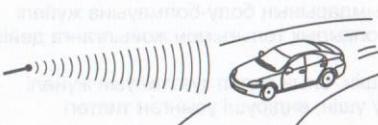
3. Бүйімді құмда, қарда және суда (шалшықта) қолданбаңыз.



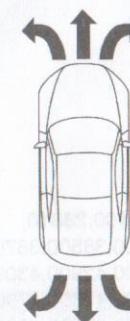
4. Бүйімді қыздыру аспаптарына жақын сақтамаңыз. Бүйімді тікелей күн сәулемінің асеріне ұшыратпаңыз. Ойын аяқталған кезде, көрек түймесін «АЖЫР» күйіне ауыстыруды ұмытпаңыз.



5. Дистанциялық басқару пультін бүйімга тікелей бағыттаңыз. Кейін езіңіз сигнал диапазонын қабылдауда аймағында болуыңызы қадағалаңыз. Егер антенна жиналмалы болса, оны басқарар алдында тартуды ұмытпаңыз.



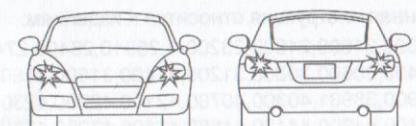
Атаулы нұсқаулықта қолданылған кескін бүйімның тұпнұсқасынан ерекшеленуі мүмкін.



### ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ/ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ:

**Функции:** передний ход, задний ход, поворот налево, поворот направо, свет фар переднего и заднего хода.

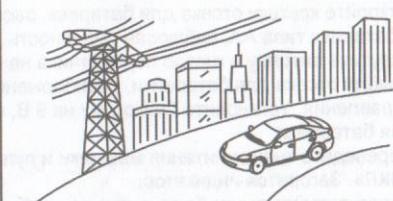
**Характеристики изделия:** идеально повторяет форму и дизайн оригинальной модели. Литой корпус, автономная ходовая часть.



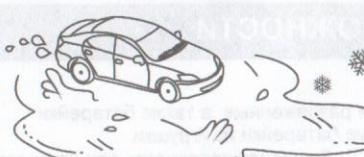
1. Функциональные характеристики изделия снижаются при низком уровне заряда батареек/аккумулятора. Если это произошло, установите новый комплект батареек (зарядите аккумулятор). Фактическая продолжительность игрового времени зависит от стиля управления.



2. Радиопомехи могут препятствовать принятию сигнала с пульта дистанционного управления. Не управляйте машинкой вблизи линий электропередач, радиостанций, больших зданий или в зоне, где используют другие устройства, занимающие ту же частоту передачи сигнала.



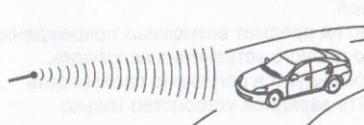
3. Не используйте изделие на песке, на снегу и в воде (лужах).



4. Не храните изделие вблизи нагревательных приборов. Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей. По окончании игры не забудьте перевести кнопку питания в положение «ВЫКЛ».



5. Направляйте пульт дистанционного управления непосредственно на изделие. Следите за тем, чтобы вы находились в диапазоне принятия сигнала. Если антенна складная, не забудьте вывинтить ее перед началом управления.



Изображения, использованные в данной инструкции, могут отличаться от оригинального вида изделия.